

■このテキストを使っての学習方法■

・ Dictation (書き取り)

まずは Dictation をします。

テキスト部分の英語を何度も繰り返し聞いて、聞こえた通りの英語を書いています。文章を書き取るのが難しい場合、聞こえた単語だけでも書いていきます。単語のつづりが分からなくても気にせず、適当に書いておけば OK です。もうこれ以上は聞き取れない、という状態が Dictation 終了の目安です。

Dictation を行うと、ものすごく集中して英語を聞くことになります。集中して英語を何度も聞くことが、この後の学習に生きてきます。

・ テキストの日本語部分を一読

次に一通りテキストを読んでみてください。

英語の固まりを読み、すぐにその下の日本語で意味を確認します。文頭から順番に、英語の語順のまま、意味をとらえてみてください。

分かりづらいと思われる部分は解説を入れています。

このように青色で文頭をずらして書かれている部分が解説です。

※当テキストは私の有料メルマガで配っているテキストの一部分を抜き出し、加筆したものです。日本語訳がしてあるのは一文のみですので、そのほかの英文は字幕などを参考に意味を取ってみてください。

・ 音読

一通り英文の意味が頭に入ったら、英語のみのページを使って音読を繰り返してください。

音読の目安は、よどみなくスラスラと英語が言えるようになることです。

そうすることで、次のステップの「お手本を真似る」がやりやすくなります。

・ お手本の英語を真似る

スラスラ英語が言えるようになった後は、お手本の英語と同じように言えるように練習します。

オーバーラッピング、シャドーイングなどを繰り返し行って、お手本の英語のイントネーション、アクセント等、全て真似をします。

「物まね」をするくらいのつもりで練習しましょう。

ある程度練習をした後に自分の声を録音、お手本と比べるという作業をします。これにより、自分の英語を客観的にとらえることができますので、改善点を自分で見つけることができます。

・学習度チェック

最後にどのくらい学習ができたかのチェックをします。
学習した部分の英語を、テキストを見ないで、字幕も使わずに聞いてみてください。
言っている英語が聞き取れる、そして、その意味が分かる。
その状態であれば、そのテキストは合格です。
次のテキストに進んでも大丈夫です。

以上、ざっとではありますが、「英語の練習」の方法を説明しました。

「英語の練習方法」につきましては、私の無料メール講座で詳しく説明しています。
まだ、メール講座を受講していない場合は、今すぐ登録することをおすすめします。
このテキストを有効活用するために必要な情報をお伝えしていますので、以下よりご登録ください。

メール講座のお申し込みはこちら

<http://y0shi.blog36.fc2.com/blog-entry-395.html>

(私のブログ「楽楽！英会話」へのリンクです)

■このテキストを作っている yoshi について■

テキストを手にとりいただき、ありがとうございます。
楽楽！英会話というブログを書いています yoshi と申します。

兵庫県丹波市にて、大人の方へ英会話レッスン
また、スカイプを使っての英会話レッスンを提供しています。

映画を使って自然な英語を楽しみながら身につける方法を指導しています。
楽しんで英会話の学習をしていただければ嬉しいです。
よろしく願いいたします。

yoshi にメッセージ：<http://my.formman.com/form/pc/i3ZF3ZDR0NFnHL0p/>

ブログ：<http://y0shi.blog36.fc2.com/>

twitter：https://twitter.com/yoshi_english

facebook：<http://www.facebook.com/yoshi0122>



248 Mentalist-S01-E01-01 04:18 - 06:18

■今日の一文■

Jane: I tell you this because I want you to understand there's no point hiding things from me.

少し長い文章ですので、英語の語順のまま次々に理解していかないと英会話では対応できなくなります。

以下、細かく切って訳してありますので、意味の取り方を参考にしてください。

I tell you this because
私は言う あなたに これを なぜなら

I want you to understand
私は欲しい あなたに 理解することを（私はあなたに理解して欲しい）

there's no point hiding things from me.
ポイントがない 隠すという 物事を 私から

point

point を辞書で調べると、本当に沢山の訳が載っています。

こういう単語の訳を一つ一つ覚えるのはとても大変ですし、

覚えたとしても、英会話では使い物にならない知識になってしまいます。

今回の point はカタカナで「ポイント」としても大体意味が分かる単語です。

こういう単語は、無理に訳そうとせずに、カタカナで「ポイント」としておきましょう。

そうして文章全体の意味が分かれば OK です。

ポイントとは「点」です。

「ある特定の点、時点」から

「ある段階、局面、問題、事柄、問題点、意見、主張、確信、目的、意味」という意味に発展します。

今回の there is no point は「意味」とすると意味がすんなり通ります。

there's no point hiding things from me
「何かを私から隠すというポイントがない」
↓
「私に隠し事をして無駄ですよ」

今回のシーンは至近距離で静かにしている会話です。
ボソボソと聞こえづらいので、Dictation は難しいかもしれません。
それでもあきらめずに聞き取れる単語だけでも書いてみてください。
それが無理なら、どんなことを言っているのか、推測しながら聞いてみてくださいね。

真似をするときはしっかりと深い音を出すように心がけてください。
お手本の声が小さいだけに、口先だけで英語を発音してしまいがちです。
そうすると、日本語っぽい響きになってしまいます。
小さい声でも、しっかり喉と体に響かせて発音するようにしましょう。

今回のテキストは少し長めですので、全部ではなく短くして練習してもいいと思います。

その場合、

Jane: So why do you suspect him of murdering your daughter?

の台詞以下を練習することをおすすめします。

Juniper: I don't understand. You're... you're psychic?

Jane: No. Just paying attention. I used to make a good living pretending to be a psychic. I tell you this because I want you to understand there's no point hiding things from me.

Juniper: Hiding what?

Jane: You know what I see when I look at your husband? I see a warm, loving, generous man. A little vain maybe. Selfish. Controlling. But a decent man.

Juniper: Yes.

Jane: So why do you suspect him of murdering your daughter?

Juniper: I don't. The McCluskey boy did it.

Jane: Yes, that's what the police say. But you think they're wrong. Why?

Juniper: I don't know, I don't know! I...

Jane: Tell me.

Juniper: Last year they had been so strange with each other. And neither one would admit that anything was wrong and I think that... I think that she tried to tell me once, and I didn't... I... God. Oh god.

Jane: Did you ask him if he killed her?

Juniper: What would he say?

Jane: Most wives can tell when their husbands are lying.

Juniper: Yes. Yes. I... I don't want tea. The McClusky boy did it.

Jane: Maybe.

Juniper: You think he did it too?

Jane: I trust a mother's instinct.